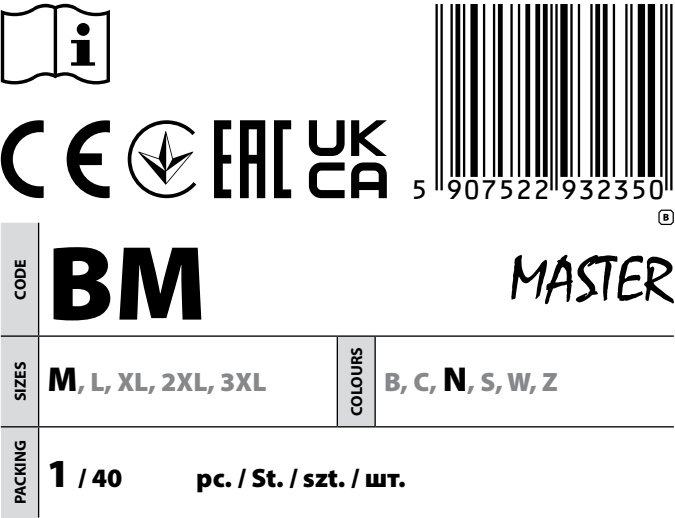




EN DE PL RU RO UA CZ SK HU LT

Instruction for use

Gebrauchsanweisung

Instrukcja użytkowania

Инструкция по применению

Instrucțiuni de utilizare

Інструкція для користування

Návod k použití

Návod na použitie

Használati utasítás

Naudojimo instrukcija

support.rawpol.com for other languages									
LV	EE	BY	MD	BG	SI	ES	AT	NL	FR
DA	PT	IT	SE	FI	NO	TR	GR		
PRODUCT NAME:									
Protective clothing		Одяг захисний							
Schutzkleidung		Ochranné oděvy							
Odzież ochronna		Ochranný odev							
Одежда защитная		Védőruha							
Îmbrăcămintă de protecție		Apsauginiai drabužiai							
STANDARDS	EN ISO 13688:2013+A1:2021		EN ISO 12947-2:2016		RS22301:2018		RS22302:2018		

Only for the minimal risks - Nur für minimale Risiken - Tylko do minimalnych zagrożeń - Исключительно для минимальных угроз - Doar pentru pericolile minime - Включено для використання в умовах мінімального ризику - Pouze pro minimální ohrožení - Ila pre minimálne ohroženia - Csak minimális veszélyforráshá - Tik esant minimālams pavojams - RAW-POL, 96-200 Julianów, 50, Polska



The member of REIS GROUP v.B.C1C.112

gende Produkt nicht geeignet sein, so muss unbedingt die aktuelle/richtige Gebrauchsanleitung beschaffen werden und Sie sollten sich mit Ihrem Inhalt vertraut machen. **Beginnen Sie die Arbeit nicht, ohne sich vorher mit der aktuellen/richtigen Gebrauchsanleitung vertraut zu machen!** DIESE ANLEITUNG LÄSST SICH MEHRMAL S Vervielfältigen, DAMIT SICH JEDER PRODUKTbenutzer MIT IHR VERTRAUT MACHEN KANN. Im Falle jedweder Zweifel ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung zu kontaktieren.

Erläuterung der verwendeten Symbole: CODE - Warencode des Produkts, SIZES - verfügbare Größen, COLOURS - verfügbare Farben, PACKING - Anzahl der Produkte in der kleinsten Kartonverpackung, STANDARDS - Normen, [] - Produktlinie, [] - Chargenummer, [] - Produktionsdatum, [] (reis) - Identifikationszeichen des Herstellers, [] - machen Sie sich mit der Gebrauchsanleitung vertraut, [] - online-Anleitung, C - Konformitätszeichen, [] - Zollunion-Konformitätszeichen, [] - das Konformitätszeichen von Ukraine, [] - Großbritannien Konformitätszeichen Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unerlässlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und Gesundheit. Dieses Produkt und ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website rawpol.com erhältlich.

INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW **Producent:** RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska. Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia oraz w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało włączone do prawa brytyjskiego. Zaklasyfikowany został do kategorii I – tylko do minimalnych zagrożeń. **Standardy:** EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzież ochronna. Wytyczne ogólne”; EN ISO 12947-2:2016.Tekstyli. Wyznaczanie odporności płaskich wyrobów na ścieranie metodą Martindale’a. Część 2: Wyznaczanie zniszczenia próbki roboczej”; Wewnętrzna specyfikacja techniczna producenta: RS22301:2018, RS22302:2018. **Produkt/opis:** Odzież ochronna. Szczegółowe charakterystyki produktu podano na rawpol.com. **Przeznaczenie:** Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym chronić użytkownika przed minimalnymi zagrożeniami, takimi jak: powierzchowne urazy mechaniczne, które nie wymagają pomocy medycznej np. zadrapania będące rezultatem uderzenia w stałe przeszkody lub powstałe podczas zajmowania się ogrodnictwem; kontakt z gorącymi powierzchniami o temperaturze nieprzekraczającej 50°C (czas ekspozycji na kontakt z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosi 30 sekund). Poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku. **Ograniczenia:** Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji, w warunkach średniego i dużego ryzyka (dla którego właściwie jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii II oraz III) oraz gdy dużej wykonywanej pracy związanej jest z ryzykiem zachcenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiąże się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Produkt nie chroni części ciała, których nie ośnają. Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami niewymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana. **Użytkowanie i obsługa:** Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależą zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Produkt przeznaczony jest do noszenia. Produkt należy założyć na siebie. Jeśli produkt posiada jakiegokolwiek zapiecia, należy je zapiąć/zasunąć. Jeśli produkt posiada elementy do zawiązania, należy je zawiązać. Należy zwrócić uwagę, aby produkt leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów (w tym celu należy dopasować wszelkiego rodzaju regulacje, jeśli występują). W celu zdjecia produktu należy najpierw rozpiąć/odsunąć wszelkie wcześniej zapięte/zasunięte zapiecia oraz odwiązać wcześniej zawiązane elementy, jeśli występują. Jeżeli produkt noszony jest razem z innymi środkami ochrony indywidualnej, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność, czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. pęknięcia, dziury, rozwarane szwy, uszkodzone zapiecia, przeczacie). Je-żeli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się z producentem będąc upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materials, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktem może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultację lekarską.

Rozmiar: Wyrób powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na wewnętrznej wyszywce lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na rawpol.com

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są na wyszywce do danego produktu. Zaleca się używanie ogólnie dostępnych w handlu środków czyszczących, konserwujących dla danego rodzaju materiału, które to nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Produkty, które nie posiadają wyszywki z instrukcją konserwacji, czyszczenia należy czyścić jedynie za pomocą wilgotnej, miękkiej ścielki, suszyć w stanie rozłożonym.

Nie zaleca się używania żadnych dodatkowych metod dezynfekcji oraz środków dezynfekujących, gdyż może to mieć wpływ na obniżenie stopnia ochrony.

Piktogramy dotyczące konserwacji, czyszczenia wraz z wyjaśnieniami:

☒ - pranie w temp. do 40°C, ☒ - nie wybielać / chlorować, ☒ - nie wirować, ☒ - Temp. prasowania 110°C, ☒ - Nie czyścić chemicznie.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Zabudunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamrożeniem i uszkodzeniem i uszkodzeniem.

Okres trwałości można ocenić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływy środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszczerbienia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do

INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS **Manufacturer:** RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland. This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation and the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended. It was classified to category I – only for the minimal risks. **Standards:** EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Protective clothing. General requirements”; EN ISO 12947-2:2016.Textiles. Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method. Part 2: Determination of specimen break down.”; Internal technical specification of the manufacturer: RS22301:2018, RS22302:2018. **Product/description:** Protective clothing. Detailed characterisation of the product is provided in rawpol.com. **Intended use:** Protection against the following minimal risks: superficial mechanical injury that do not need medical attention, e.g. scratches resulting from bumping into fixed obstacles and gardening; contact with hot surfaces not exceeding 50°C (the time of exposure to the contact with hot surfaces during the test was 30 seconds). The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply. The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment. **Restrictions:** Do not use the product other than in accordance with the intended purpose, recommendations in the instruction, in average conditions and high-risk (for which it is appropriate to apply measures to protect individual category II and III) and when the type of work is related to the risk of the product being caught up by moving objects, e.g. moving parts of machines and such PPE being caught is associated with a health or safety hazard. This product does not protect parts of the body, which it does not cover. Protection against risks and dangers not mentioned in the instructions is not guaranteed.

Use and operation: This product is personal protection of simple design, the operation efficiency level of which in relation to minimal risks can be assessed by the user. The personal liability of the user is determined to ensure protective function of the product. This product is intended to be worn. This product must be put on the body. If the product has any fasteners, they need to be fastened/zipped. If the product has components to tie, they need to be tied. If the product has been noted that the product lies comfortably and gives freedom of movement (to do this, match all kinds of adjustments, if any). In order to remove the product, first untie/unzip all previously fastened/zipped elements and untie previously tied elements, if any. If the product is worn together with other individual protection equipment, note that total protective functions depending on the intended use are guaranteed. In any event, requirements shall take precedence. Before use, the use shall check, on his/her own responsibility, that the product is suitable to the operations, is complete and whether all protective functions are guaranteed. Check whether there are any damages, which could have a negative impact on safety features (e.g. cracks, holes, broken seams, damaged fasteners, abrasions). If there is such a negative impact, before use, return to the original good condition of the product (to do this, contact the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer), and if this is not possible, it must be replaced. When operation, pay attention to keep protective functions. Lost protection means that the product has been worn. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts. Materials used to make the product, should not adversely affect the user's hygiene or health. However, any substance contained in the material of the product or being a component of the product can be allergen, such as cotton, leather, metal parts, latex, stains, etc. It is recommended that sensitive persons test the product or seek for medical advice before use.

Size: The product should be of sufficient size, which must be adjusted before starting operation. The product size is provided directly on the product or on internal label or on packaging. Available size range is specified in the field SIZES. Full size range is provided in the tables available on rawpol.com

Cleaning, maintenance and disinfection: Recommendations for maintenance, cleaning are provided on the label of the product. It is recommended to use generally commercially available cleaners, preservatives for each type of material, which does not have negative impact on the user's body. The products, which do not have sewn-in the maintenance, cleaning label, must only be cleaned with damp, soft cloth, dry flat.

It is not recommended to use any additional methods for disinfection and disinfectants, as this may have impact on reducing levels of protection.

The pictograms for maintenance, cleaning with an explanation:

☒ - wash in temp. to 40°C, ☒ - do not bleach / chlorine, ☒ - do not tumble dry, ☒ - Ironing temperature 110°C, ☒ - Do not dry clean.

Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the product protection level.

Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) the product in the package with cardboard or plastic film. Loading, transport and unloading should take place in environment protecting against splashes, dirt and damage.

Product durability can be estimated on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 10 years from the date of production (in the case of clothing containing polyurethane up to 6 years).

Date of manufacture is indicated on the packaging or the product. This is with the batch number, e.g. **290120191234**; explanation: the third and fourth digits indicate month of manufacturing, and the subsequent four digits identify year of manufacturing. Other digits together with the above identify the number of batch.

The access to the EU declaration of conformity can be accessed at support.rawpol.com.

In the event that this manual is out-of-date because of changes in law or other factors, download the new version. Current instructions are available on the rawpol.com or support.rawpol.com. This manual is marked with version v.B.C1C.112, where B.C1C is the identifier of product group and 112 the subsequent version number. If the labels explained herein are not the same as labels on the product or on the packaging, this means that the manual is for other batch or other product. If the manual is out-of-date or inappropriate to the batch, it is essential to obtain current/ appropriate manual and refer to its contents. **Do not start operation without reading information included in the current/correct operation manual!**

THIS MANUAL CAN BE REPEATEDLY COPIED IN ORDER ANY USER CAN READ THE INFORMATION INCLUDED HEREIN.

In any doubts please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer in order to explain them.

Explanation of used symbols: CODE – commodity product code, SIZES – available sizes, COLOURS – available colour range, PACKAGING – quantity of the product in the smallest packaging/quantity in the carton, STANDARDS – standards, [] – product line, [] – batch code, [] – date of manufacture, [] (reis) – manufacturer's identification mark, [] – refer to the operational manual, [] – online instruction, C – conformity mark, [] – conformity sign of the Customs Union, [] – ukrainian conformity sign, [] – Great Britain conformity sign

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on rawpol.com.

10 lat od daty produkcji (w przypadku odzieży zawierającej poliuretan do 6 lat).

Data produkcji podana jest na opakowaniu zbiorczym lub przy produkcie. Przedstawiona jest wraz z numerem partii, np. **290120191234**; objaśnienie: trzecia i czwarta cyfra określają miesiąc produkcji, a kolejne cztery cyfry określają rok produkcji. Pozostałe cyfry wraz z powyższymi identyfikują numer partii.

Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na support.rawpol.com.

W przypadku gdy niniejsza instrukcja stanie się nieaktualna w wyniku zmniejszenia się prawa lub innych czynników, należy pobrać nową wersję. Aktualne instrukcje udostępnione są na stronie rawpol.com lub support.rawpol.com. Niniejszą instrukcję oznaczono wersją v.B.C1C.112, gdzie B.C1C oznacza identyfikator grupy towaru, a 112 kolejny numer wersji. Jeżeli oznaczenia wyjaśnione w instrukcji nie są tożsame z oznaczeniami umieszczonymi na wyrobie bądź na opakowaniu, oznacza to, że możesz posiadać instrukcję użytkownika do innej partii towaru lub do innego towaru. W przypadku, gdy instrukcja jest nieaktualna lub niewłaściwa do posiadanej partii towaru, należy bezwzględnie pozyskać aktualną/właściwą instrukcję użytkownika i zapoznać się z jej treścią. **Nie przystępuj do pracy bez zapoznania się z aktualną/właściwą instrukcją użytkownika!**

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ MOŻNA WIELOKROTNIENIE POWIELAĆ, ABY ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIĄ KAŻDY UŻYTKOWNIK PRODUKTU.

W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta w celu ich wyjaśnienia.

Objaśnienie użytych symboli: CODE – kod towarowy produktu, SIZES – dostępny zakres rozmiarów, COLOURS – dostępny zakres kolorów, PACKING – ilość produktu w najmniejszym opakowaniu/ilość w kartonie, STANDARDS – normy, [] – linia produktu, [] – numer partii, [] – data produkcji, [] (reis) – znak identyfikacyjny producenta, [] – zapoznać się z instrukcją użytkownika, [] – instrukcja online, C – znak zgodności, [] – znak zgodności Unii Celnej, [] – znak zgodności Ukrainy, [] – znak zgodności Wielkiej Brytanii

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część oprowania, będąc jednocześnie jego oznakowaniem. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 art. 17 ust. 1 całość oznaczeń może nie zostać umieszczona na wyrobie. Opis oznakowania w treści instrukcji jest informacją wiążącą, także w przypadku gdyby zaistniały czynnik, który spowodowałby, że oznaczenia na produkcie są nieczytelne. Wszelkie oznaczenia nieobjaśnione w niniejszej instrukcji nie odnoszą się bezpośrednio lub pośrednio do bezpieczeństwa i zdrowia. Produkt oraz jego opakowanie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Informacje dotyczące składu produktu oraz jego opakowania są dostępne na rawpol.com.

INSTRUKCJA I INFORMACJA DLA POŁYBOWATEŁY **Produzent:** RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska. Ten produkt dotyczy do środków indywidualnej ochrony (CIV), określonych w Regulacjiwani Europejskiego parlamentu i Rady (UE) 2016/425 i odpowiada ustawom w tym zakresie w Regulamencie 2016/425, jak to wdrożono w brytyjskie prawo z poprawkami. Był przypisany do kategorii I – wyłącznie do minimalnych zagrożeń.

Standardy: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Odzież ochronna. Ogólne wymagania”; EN ISO 12947-2:2016 „Tekstylia. Wyznaczenie odporności tkanin na ścieranie metodą Martindale’a. Część 2: Wyznaczenie zniszczenia próbki roboczej”; Wewnętrzna specyfikacja producenta: RS22301:2018, RS22302:2018.

Produkt/opis: Ochronna odzież. Szczegółowe charakterystyki produktu znajdują się na stronie rawpol.com.

Przeznaczenie: Ten produkt jest środkiem ochrony osobistej, przeznaczonym do ochrony przed zagrożeniami o minimalnym ryzyku, takich jak: powierzchowne mechaniczne urazy, które nie wymagają pomocy medycznej, np. zadrapania, które powstają w wyniku kontaktu z stałymi przeszkodami lub powstają podczas zajmowania się ogrodnictwem; kontakt z gorącymi powierzchniami o temperaturze nieprzekraczającej 50°C (czas ekspozycji na kontakt z gorącymi powierzchniami podczas badania wynosił 30 sekund). Poziomy poziom ochrony został uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/specyfikacjach, których dotyczy. Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożeń w danym środowisku pracy w celu weryfikacji, czy dany produkt zapewnia ochronę przed wszystkimi zagrożeniami występującymi w tym środowisku.

Ograniczenia: Nie należy stosować produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji, w warunkach średniego i dużego ryzyka (dla którego właściwie jest stosowanie środków ochrony indywidualnej kategorii II i III) oraz gdy dużej wykonywanej pracy związanej jest z ryzykiem zachcenia produktu o poruszające się obiekty np. ruchome części maszyn, które wiąże się z zagrożeniem dla zdrowia lub bezpieczeństwa. Produkt nie chroni części ciała, których nie osłania. Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami niewymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana.

Użytkowanie i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależą zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Produkt przeznaczony jest do noszenia. Produkt należy założyć na siebie. Jeśli produkt posiada jakiegokolwiek zapiecia, należy je zapiąć/zasunąć. Jeśli produkt posiada elementy do zawiązania, należy je zawiązać. Należy zwrócić uwagę, aby produkt leżał wygodnie i dawał swobodę ruchów (w tym celu należy dopasować wszelkiego rodzaju regulacje, jeśli występują). W celu zdjecia produktu należy najpierw rozpiąć/odsunąć wszelkie wcześniej zapięte/zasunięte zapiecia oraz odwiązać wcześniej zawiązane elementy, jeśli występują. Jeżeli produkt noszony jest razem z innymi środkami ochrony indywidualnej, należy uważać na to, aby były zagwarantowane łączne funkcje ochronne w zależności od przeznaczenia. W każdym przypadku wymogi mają pierwszeństwo. Przed użyciem użytkownik sprawdzi na własną odpowiedzialność, czy produkt nadaje się do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić go pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcje ochronne np. pęknięcia, dziury, rozwarane szwy, uszkodzone zapiecia, przeczacie). Je-żeli zaistnieje taki negatywny wpływ, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się z producentem będąc upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli nie jest to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowego wyposażenia oraz części zamiennych.

Materials, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika. Jednakże każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktem może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultację lekarską.

Rozmiar: Wyrób powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest bezpośrednio na produkcie lub na wewnętrznej wyszywce lub na opakowaniu. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu SIZES. Pełny zakres rozmiarów podano w tabelach dostępnych na rawpol.com

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zalecenia dotyczące konserwacji, czyszczenia podane są na wyszywce do danego produktu. Zaleca się używanie ogólnie dostępnych w handlu środków czyszczących, konserwujących dla danego rodzaju materiału, które to nie mają negatywnego wpływu na użytkownika. Produkty, które nie posiadają wyszywki z instrukcją konserwacji, czyszczenia należy czyścić jedynie za pomocą wilgotnej, miękkiej ścielki, suszyć w stanie rozłożonym.

Nie zaleca się używania żadnych dodatkowych metod dezynfekcji oraz środków dezynfekujących, gdyż może to mieć wpływ na obniżenie stopnia ochrony.

Piktogramy dotyczące konserwacji, czyszczenia wraz z wyjaśnieniami:

☒ - pranie w temp. do 40°C, ☒ - nie wybielać / chlorować, ☒ - nie wirować, ☒ - Temp. prasowania 110°C, ☒ - Nie czyścić chemicznie.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony produktu.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Zabudunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamrożeniem i uszkodzeniem i uszkodzeniem.

Okres trwałości można ocenić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływy środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszczerbienia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do

ANLEITUNG UND INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER **Hersteller:** RAW-POL STEFANSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Polen.

Dieses Produkt gehört zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates und erfüllt die Anforderungen dieser Verordnung und PSA-Verordnung 2016/425, wie sie in britisches Recht übernommen und geändert wird. Es wurde in der Kategorie 1, d.h. nur für minimale Risiken, eingestuft.

Standards: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Schutzkleidung. Allgemeine Anforderungen”; EN ISO 12947-2:2016 „Textilien. Bestimmung der Abriebfestigkeit von Geweben nach Martindale. Teil 2: Bestimmung des Probendurchbruchs”; Interne technische Spezifikation des Herstellers: RS22301:2018, RS22302:2018.

Produkt/Beschreibung: Schutzkleidung. Die detaillierte Produktspezifikation ist der Website rawpol.com zu entnehmen.

Zweckbestimmung: Dieses Produkt zählt zur persönlichen Schutzausrüstung Es ist zum Schutz des Benutzers nur vor minimalen Risiken vorgesehen, wie z.B.: oberflächliche mechanische Verletzungen, die keine medizinische Hilfe erfordern, z.B. Kratzer, die durch das Auftreffen auf permanente Hindernisse verursacht oder während der Gartenarbeit verursacht wurden; Kontakt mit heißen Oberflächen, deren Temperatur 50°C nicht übersteigt (Die Expositionszeit für den Kontakt mit heißen Oberflächen während des Tests betrug 30 Sekunden). Das Schutzniveau wurde auf der Grundlage von Tests erreicht, die gemäß den Bedingungen durchgeführt wurden, die in den Normen/Spezifikationen, auf die sie sich beziehen, beschrieben sind. Das Produkt bietet Schutz vor den oben genannten Risiken und ist für den Einsatz in der Umgebung bestimmt, in der es auftritt. Bitte führen Sie in einer gegebenen Arbeitsumgebung immer eine Risikobewertung durch, um zu überprüfen, ob das Produkt Schutz gegen alle in dieser Umgebung verfügbaren Risiken bietet.

Einschränkungen: Verwenden Sie das Produkt nicht anders als in Übereinstimmung mit dem beabsichtigten Zweck, Empfehlungen in der Anweisung, in durchschnittlichen Bedingungen und mit hohem Risiko (für die es angemessen ist, Maßnahmen zum Schutz der einzelnen Kategorie II und III anzuwenden) und wenn die Art der Arbeit mit dem Risiko des Verhaltens des Produkts mit sich bewegenden Objekten verbunden ist, beispielsweise beweglichen Teilen von Maschinen, die mit einer Gesundheits- oder Sicherheitsgefährdung verbunden sind. Dieses Produkt schützt nicht Teile des Körpers, die es nicht bedeckt. Der Schutz vor Risiken und Gefahren, die nicht in der Anleitung erwähnt sind, ist nicht gewährleistet.

Nutzung und Bedienung: Das Produkt gilt als persönliche Schutzausrüstung mit einfacher Konstruktion, deren Wirkungsgrad gegenüber minimalen Risiken der Benutzer selbst einschätzen kann. Die Schutzfunktion des Produkts hängt von der persönlichen Verantwortung des Benutzers ab. Dieses Produkt ist zum Tragen vorgesehen. Das Produkt muss angezogen werden. Sollte das Produkt über irgendwelche Verschlüsse verfügen, so sind diese zuzuknöpfen/zuzuschließen. Verfügt das Produkt über Elemente zum Binden, so müssen diese gebunden werden. Es ist darauf zu achten, dass das Produkt bequem anliegt und eine Bewegungsfreiheit ermöglicht (zu diesem Zweck sind etwaige Verstellungsmöglichkeiten, falls vorhanden, entsprechend einzustellen). Um das Produkt abzunehmen, müssen zunächst sämtliche zuvor zugeknöpfte/zugeschobene Verschlüsse aufgeklopft bzw. freigeschoben und zuvor gebundene Elemente, falls vorhanden, abgebunden werden. Wird das Produkt zusammen mit anderen persönlichen Schutzmitteln getragen, so ist darauf zu achten, dass die Gesamtschutzfunktionen, je nach Verwendungszweck, garantiert sind. In jedem Fall haben die Anforderungen Vorrang. Vor dem Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, ob sich das Produkt für die vorgesehenen Arbeitstätigkeiten eignet, vollständig ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Dieses ist auf Beschädigungen zu prüfen, die die Schutzfunktionen beeinträchtigen könnten (z.B. Brüche, Löcher, zerrissene Nähte, beschädigte Verschlüsse, Abschürfungen). Besteht eine derartige negative Auswirkung, so ist vor dem Gebrauch der ursprüngliche ordnungsgemäße Zustand des Produkts wiederherzustellen (zu diesem Zweck ist der Hersteller oder sein berechtigter Vertreter zu kontaktieren) und wenn dies nicht möglich ist, muss das Produkt ausgetauscht werden. Bei der Arbeit sind ebenfalls die Schutzfunktionen zu beobachten. Der Verlust von Schutzigenschaften bedeutet, dass das Produkt verschlissen ist. Verwenden Sie kein beschädigtes oder verbrauchtes Produkt. Das Produkt verfügt über keine zusätzlichen Ausstattungs- und Ersatzteile.

Materialien, aus denen dieses Produkt hergestellt wurde, sollten sich nicht negativ auf die Gesundheit und Hygiene des Benutzers auswirken. Jedoch kann jede im Produktmaterial enthaltene Substanz oder jene als Bestandteil des Produkts ein Allergen sein, z.B. Baumwolle, Leder, Metallelemente, Latex, Farbstoffe usw. Es wird besonders empfindlichen Personen empfohlen, vor dem Gebrauch das Produkt zu testen oder einen Arzt aufzusuchen.

Größe: Das Produkt sollte eine entsprechende Größe aufweisen, die vor Beginn der Arbeit durch Ausprobieren zu

Materialiele din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorului. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsului poate fi alergen, cum ar fi bambacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să efectueze un test al produsului sau să consulte în prealabil un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de incertul muncii. Mărimea produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioră, sau pe ambalaj. Dimensiunile disponibile sunt indicate în câmpul SIZES. Intrega gamă de mărimi este indicată în tabelele disponibile pe rawpol.com

Curățarea, întreținerea și dezinfectarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produsului respectiv. Se recomandă utilizarea agenților de curățare și întreținere disponibili în comerț pentru tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilizatorului. Produsele care nu dețin etichete cu instrucțiunea de întreținere și curățare, trebuie curățate doar cu ajutorul unei pânze ușede și moi, apoi, trebuie uscate desăfăcute.

Nu se recomandă utilizarea metodelor dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecție.

Pictogramele pentru întreținere, curățare cu o explicație:

☹ - spălare la o temperatură de până la 40°C, ☹ - nu înalbiți / cloriți, ☹ - nu centrifugați, ☹ - Temperatura de calcul 110°C, ☹ - Nu curățați chimic.

Condiții de depozitare:Produsul trebuie păstrat la o temperatură adecvată, într-un loc uscat, bine ventilat. Prea multă umiditate, temperatura prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea produsului. Producător nu își asuma responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului depozitat. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălzirea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezeală, murdărie și deteriorări.

Perioada valabilitate poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc. nu este posibilă indicarea unui termen concret. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări mecanice cauzază că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat retras din uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 10 ani de la data producerii (în cazul îmbrăcămintei care conține polimerii până la 6 ani).

Data producției este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de ex. **290120191234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificărilor legii sau a altor factori, trebuie preluate o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest manual este marcat cu versiunea v.B.C1.C.112, unde B.C1.C este identificatorul grupului de produse și 112 numărul versiunii ulterioare. Dacă simbolurile prezentate în instrucțiune nu corespund simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă că sunteți în posesiunea unei instrucțiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În cazul în care, instrucțiunea nu este actuală sau nu corespunde lotului de marfă pe care îl dețineți, trebuie să obțineți neapărat instrucțiunea de utilizare actuală/corespunzătoare și să vă familiarizați cu aceasta. **Nu începeți munca fără să citiți instrucțiunea de utilizare actuală și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUA CUNOȘTINȚA DE ACEASTA PRODUS.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igienei Muncii, producătorul sau un reprezentant autorizat în scopul de explicare a acestora.

Explicația simbolurilor utilizate: CODE - codul de marfă al produsului, MĂRIMI - gama de mărimi disponibilă, COLOURS - gama disponibilă de culori, PACKING - cantitatea de produs în cele mai mici ambalaje/bucăți în cutie, STANDARDS - standardele, ☹ - linia de produs, ☹ - simbolul de conformitate, ☹ - numărul lotului, ☹ - data producției, ☹ (reis) - simbolul de identificare a producătorului, ☹ - citiți instrucțiunea de utilizare, ☹ - instrucțiuni online, ☹ - semnul de acordanță, ☹ - codul de conformitate al Uniunii Vamale, ☹ - marca de conformitate ucraineană, ☹ - Semnul conformității Britani Britanii

Acestă instrucțiune constituie o parte integrată a ambalajului și reprezintă în același timp marcare acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului articolul 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anunțuri factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost explicate în această instrucțiune nu se referă direct la indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu regulamentele locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com

UA INSTRUCȚIUNEA LA INFORMAȚIILE PENTRU CURISTUVACIВ

Виробник: RAW-POL STEFAŃSKI S.K.A., Julianów 50, 96-200 Julianów, Польша.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту 313 (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповдає вказівкам постановою и Регламент про 313 2016/425, внесенням до закону Великобританії та змінням. Належить до виробів І-ої категорії – виключно для використання в умовах мінімального ризику.

Стандарти: EN ISO 13688:2013+A1:2021 „Органічний. Загальні вимоги”; EN ISO 12947-2:2016 „Текстиль. Визначення стійкості до стирання тканин методом Мартіндале. Частина 2: Визначення зразка злему”; Внутрішня техніка специфікація виробника: RS22301:2018, RS22302:2018.

Виріб/Опис: Захисний одяг. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристика розміщена на веб-сайті rawpol.com

Призначення виробу: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімальних ризиків, наприклад: поверхневе механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подпирани, спричинені постійними перешкодами або викликані під час сядіння/чухи; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°С (хоча експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд). Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах/специфікаціях, до яких вони застосовують. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Будь-ласка, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, в середніх умовах та високого ризику (для чого доречно застосовувати заходи для захисту окремих категорій III та III) і коли ти робиш пов'язаний з ризиком закорючування продукту рухомими об'єктами, наприклад, рухами частинами машин, які пов'язані з небезпекю для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює. Захист від ризиків та безпелек, не зазначених у інструкції, не гарантується.

Експлуатація та обслуговування: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, конструкція даного виробу є нескладною, рівень його ефективності відносно мінімальної небезпеки користувач може визначити особисто. Користувач має особисту відповідальність за забезпечення захисних функцій виробу. Виріб призначений для носіння. Виріб потрібно одягнути на себе. Якщо виріб містить застібки, потрібно їх застебнути.

Обмеження: Не використовуйте виріб як в'язку до засобів індивідуального захисту, призначених для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімальних ризиків, наприклад: поверхневе механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подпирани, спричинені постійними перешкодами або викликані під час сядіння/чухи; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°С (хоча експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд). Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах/специфікаціях, до яких вони застосовують. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищах, в яких вони виникають. Будь-ласка, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Позитіе а обслуа: Tento výrobek je prostředkem osobní ochrany s jednoduchou konstrukcí, kterého úroveň účinnosti vůči minimálním ohrožením může uživatel sám posoudit. Na osobní zodpovědnosti uživatele závisí záručení ochranné funkce výrobku. Výrobek je určený na nosení. Výrobek je nutné obléci na sebe. Ať má výrobek akékoliv zástěhu, pokud ji nemá, je ním výrobek vybavený). Za účelem odobření výrobku je nutné najprv rozopnout/rozsunout všechny švy zapnuté/zasunutá a rozvázat dříve svázané prvky, pokud je takový výrobek vybavený. Ať je výrobek nosěn spolu s jinými prostředky osobní ochrany, je nutné dávat pozor na to, aby byl zabezpečen všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu záručení všechny ochranné vlastnosti. Je nutné zvěř, či neobsahuje poškození, které by mohli mít vliv na ochranné funkce (např. prasknuté, dier, roztržené švy, poškozené zapnutí, odření). Ať takový negativní vliv existuje, před použitím je nutné uvěř všechny ochranné funkce podla určená. V každém případě požadavky mají přednost. Před použitím uživatele na vlastní zodpovědnost zjistí, či je výrobek vhodný k daným činnostem, či je kompletní, a či zu